

# SPÄNEX '84



## Vorsprung für Ihre Rationalisierung

- Kostensenkung schafft Investitionsfreiraum.
- Abfallnutzung anstatt teurer Entsorgung.
- Heizkomfort spart Arbeitszeit.
- Absaugung verbessern, mehr Sauberkeit, mehr Leistung, bessere Qualität.

- „Brikform“, die NEUE Art, hydraulisch zu brikettieren.
- NEU – Spänex-Kompaktfilter, besonders platz- und kostensparend.
- NUR Spänex kann die Vorteile des neuen „Trimat“-Dreikomponentenkessels bieten.
- Der NEUE, elektronisch stufenlos regelnde Spänex-Rauchgas-Ventilator.
- JETZT werden die Spänesilos leer. Die Zeit, eine Spänex-Siloaustragung einzubauen.

## „Brikform“ – die Neuheit auf dem Markt hydraulischer Brikettpressen

Hohe Betriebssicherheit durch die neue Spänex-Technik.

Lange Lebensdauer durch Verschleißminimum (nur drei Hübe pro Minute).

Gute Brikettqualität, unabhängig von der Späneart. Durch einfache Einstellung der Spänemenge leichte Anpassungsmöglichkeit.

Das Maschinenaggregat ist ohne Verkleidungsdemontage leicht zugänglich.

Wartungsfreundlichkeit. Jeder Arbeitstakt läßt sich einzeln steuern.

Einfache Kombination mit Filtergeräten.

Preiswerte, staubfreie, komfortable Direktbeschickung des Vorratsbehälters.

Großes Fassungsvermögen des Vorratsbehälters.

Fundamentfreie Aufstellung.

„Richtige“, leicht stapel- und packfähige Briketts.

**Mit der elektronisch gesteuerten Spänex-Strangpresse S 60 ist das Programm so erweitert, daß für jeden Bedarf die richtige Maschine ausgewählt werden kann. Die S 60 ist das Ergebnis 20jähriger Erfahrung und von etwa 1500 gelieferter Maschinen.**



## Der kostengünstige Kompaktfilter mit Schubodenaustragung

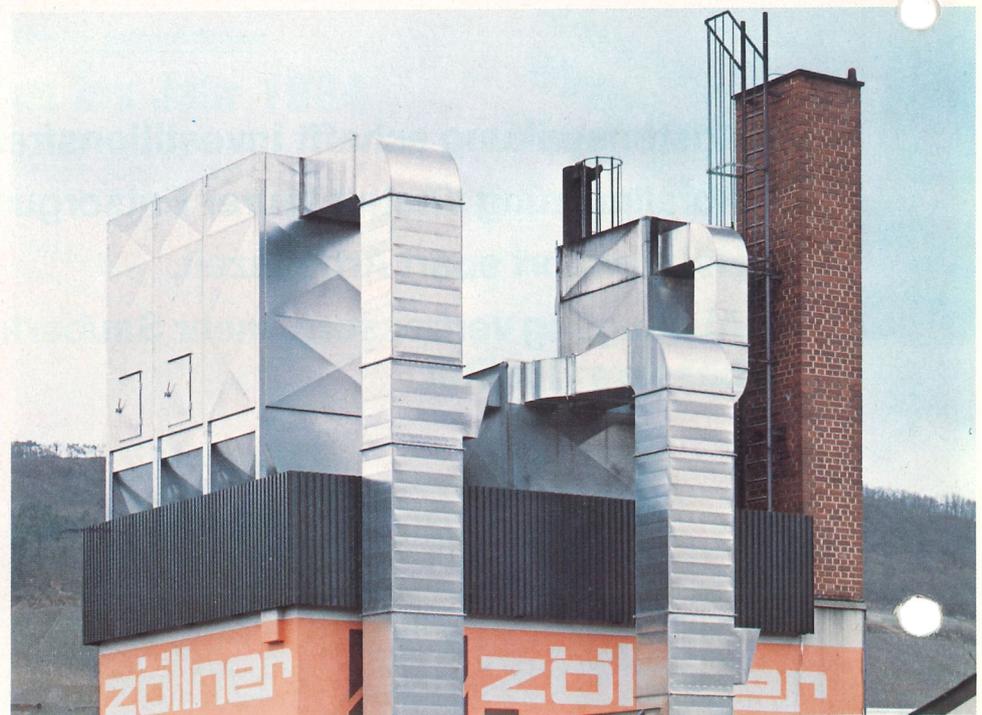
Reduzierung der Luftgeschwindigkeit und Verwirbelung durch großen Einblasraum.

Höhere Standzeiten durch geringere Beaufschlagung der Filterwandungen.

Aufnahme von Spitzenbelastungen auch in der Rüttelphase im vergrößerten Einblas/Pufferraum.

Der Schubboden trägt kontinuierlich über eine Zellenradschleuse in die Transportleitung aus.

**Spänex beweist ständig bedarfsbezogene Entwicklungsaktivität. Der enge Kontakt mit dem großen Kundenkreis ermöglicht optimale Lösungen.**



## Die Spänex-Energiebilanz deckt Energieverluste auf

Sie rechnet vor, wie hoch Ihre derzeitigen Energiekosten sind.

Sie sichert die Rentabilität Ihrer Investitionen hierfür.

Sie zeigt auf, wo Steuervergünstigungen und Förderungszuschüsse Erfolg haben werden. Bei der Antragstellung sind wir behilflich.



Fahrbare Absauganlage



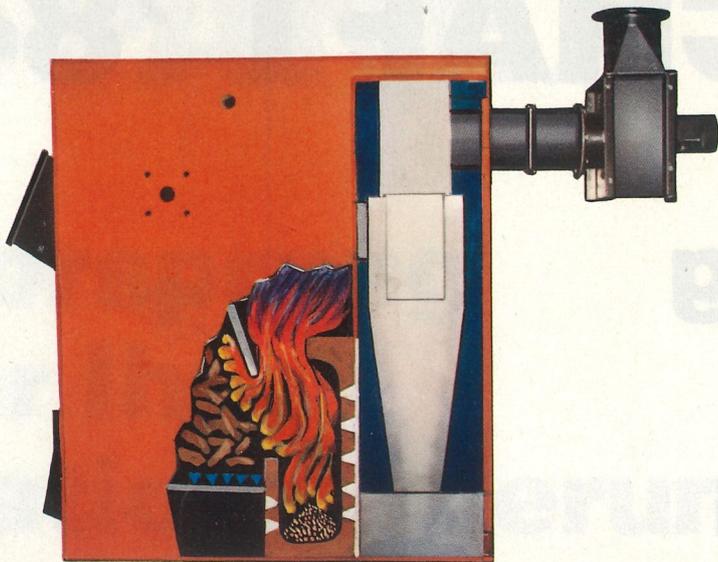
Stationäre Absack- und Filteranlage für den Handwerksbetrieb



Großtauber für kontinuierlichen Betrieb in einem Spanplattenwerk



Richtig geplant! Rationelle Stückholzverwertung mit Spänex-Kesseln



## Eine Neuheit! Der „Trimat“-Kessel Typ SRW-V

Die bewährte SRW-Typenreihe, ergänzt durch die Vergaserzone mit Feuermulde. Vereinigt in sich unteren Abbrand für Handbeschickung – automatische Staub- und Spänenutzung in der Feuermulde – und die Rauchgasentstaubung als Wärmetauscher.

Wärmebedarfsabhängige Brennstoffzufuhr vermeidet Schwachlastprobleme, Versottung in Kessel und Schornstein, spart Brennstoff, keine Kesselüberhitzung.

Steuerung nahe dem Komfort einer Öl- oder Gasheizung.

Platz- und Kostenersparnis durch die bewährte Rauchgasentstaubung als Wärmetauscher (patentiert).

Weniger Reinigungsaufwand.

Unproblematische Verfeuerung von Stückholz.

Nutzung auch von feuchtem Brennmaterial.

## Stufenloser Rauchgasventilator

Elektronisch gesteuerte, stufenlos regulierte Verbrennungsluftmenge in Abhängigkeit von Wärmebedarf und Kesselleistung.

Wirtschaftliche Brennstoffnutzung.

Verbesserung der Verbrennungsqualität und Rauchgasdaten.

Ausgleich von Witterungsschwankungen und örtlichen Einflüssen (Fallwinde).

Vermeidet unerwünschte Wärmeabgabe.

Die Automatik der wärmebedarfsabhängigen Steuerung erspart Nachjustierung.

**Der Rauchgasventilator ergänzt die vielfältigen Spänex-Entwicklungen zur Steigerung des Heizkomforts mit Festbrennstoffen.**

**Der Trimat mit stufenlosem Rauchgasventilator, eine Spänex-Entwicklung, die der kostensparenden, umweltgerechten Feststoffheizung neue Wege öffnet.**

## Mit einer automatischen Beschickung von Spänex Kosten sparen!

Die Bunker werden nun leer. Jetzt für den Winter 84/85 eine automatische Kesselbeschickung planen. Wenigstens die Austragung installieren! Entscheiden Sie sich für die bewährte Spänex-Austragung, die Ihnen kostengünstige Funktionssicherheit bietet.



**Spänex, der fortschrittliche, marktführende Partner von Handwerk und Industrie der Holzbe- und -verarbeitung.**

**Spänex plant, fertigt, montiert und ist der Spezialist für die Lösung umweltgerechter Entsorgung von Schadstoffen und lukrativer Nutzung von Produktionsabfällen.**



Mit der Einschubbeschickung handbeschickte Heizungen kostensparend auf Automatik umrüsten

Groß-Brikettieranlage

Die Box – das kleine, preiswerte Absauggerät für gelegentliche Spritzarbeiten

Die Farbnebel-Naßwand in Elementbauweise, den Einsatzbedingungen anpassungsfähig

# WIRTSCHAFT '84

## Aufschwung auch für Ihren Erfolg

Wirtschaftsprognose des Präsidenten der Handwerkskammer

### Mit Optimismus ins Jahr 1984

**Ifo: Deutsche Wirtschaft liegt klar auf Erholungskurs**

„Wenn auch Bewußtsein von Wirtschaft und Entwicklung der Technologie und der technische Fortschritt kein Teufelszeug, wertete Vollbrecht die Voraussetzungen und die internen Investitionsmöglichkeiten als Signal für einen deutlichen Aufschwung.“

Aber bei vielen Investitionsgütern noch nicht / Rodenstock: Der Aufschwung ist da

70 Prozent gegenüber gut 75 Prozent im Vorjahresmonat; das Ent-1984 überdies

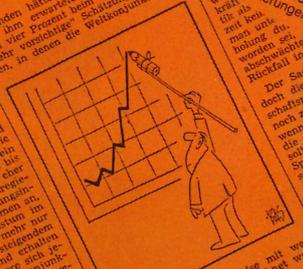
angenommen, was zusammen mit einer nur wenig höheren Exportleistung und einem Konsumzuzuwachs um etwa 5 Prozent erlaube, die chemische Industrie auf einen Produktionsanstieg von 6 Prozent zu veranschaulichen. Selbst der Export der Kunst-

### Wirtschaft faßt wieder Tritt

Köln (dpa/wvd). Die Tafelart ist beendet, die Wirtschaft faßt insgesamt wieder Tritt. Das ist das zentrale Ergebnis einer Konjunkturumfrage des Instituts der Deutschen Wirtschaft (IDW, Köln), bei Verbänden aus 20 Industriebereichen sowie Handel, Handwerk, Banken und Versicherungen.

### Wirtschaft erwartet günstige Prognose Wachstum im nächsten Jahr 2,5 bis 3 Prozent / Exporte

22. November. Das deutsche Wirtschaftswachstum im nächsten Jahr wird auf 2,5 bis 3 Prozent geschätzt, erwarten die Experten der Ifo-Studie. Die Wirtschaftswachstumsprognose für 1984 ist damit ein wenig niedriger als die der Bundesregierung. Die Wirtschaftswachstumsprognose für 1984 ist damit ein wenig niedriger als die der Bundesregierung. Die Wirtschaftswachstumsprognose für 1984 ist damit ein wenig niedriger als die der Bundesregierung.



Der Sachverständigenrat hat seine Prognose für 1984 auf 2,5 bis 3 Prozent festgelegt. Die Wirtschaftswachstumsprognose für 1984 ist damit ein wenig niedriger als die der Bundesregierung. Die Wirtschaftswachstumsprognose für 1984 ist damit ein wenig niedriger als die der Bundesregierung.

### Neue Steuerbestimmungen (2 und Schluß)

### Weiter Vergünstigungen bei Energieeinsparung

Die besondere Abschreibungsvergünstigung des § 82 a der Einkommensteuer-Durchführungsverordnung für Maßnahmen zur Energieeinsparung wird weiter ausgebaut. Die Vergünstigung wird auf die Abschreibung von Anlagen zur Energieeinsparung erweitert. Die Vergünstigung wird auf die Abschreibung von Anlagen zur Energieeinsparung erweitert.

### wieder Schwung im Außenhandel

Nachfragebelebung relativ rasch reagiert. Bereits im dritten Quartal ist der Export, der nach dem Rückgang von 1982 nur zögernd zugenommen hatte, nunmehr gegenüber den vorangegangenen drei Monaten relativ kräftig um gut 3 Prozent real gestiegen, das entspricht einer Jahresrate von über 12 Prozent. Nach der Diagnose der Parität der Kaufkraft hat sich nach der Jahresmitte – auch der Aktivsaldo in der Handelsbilanz wieder vergrößert und mit ihm der Überschuss in der Leistungsbilanz. Die vom Ifo-Institut nach einer Umfrage festgestellte Besserung der Wirtschaftslage in wichtigen Industrieländern ist sowohl vom Gemeinschaftspräsidenten der Ifo-Studie als auch vom Präsidenten der Ifo-Studie bestätigt.

### Spänex Service

Werk A-4673 Gaspoltshofen

**immer in Ihrer Nähe**

Nutzen Sie unsere Sonderaktionen und Einführungsangebote für die Spänex-Neuheiten bis zum 30. April 1984. Deshalb noch heute den Spänex-Fachberater anfordern.

Sicher und sorgfältig planen! Rufen Sie uns bitte an oder füllen Sie die Rückantwortkarte aus.



**SPÄNEX Sander GmbH u. Co. KG**  
 Lufttechnische Anlagen  
 Postfach 2140  
 D-3418 Uslar 2 – Volpriehausen  
 Tx 965 710 · Tel. (0 55 73) 301 0

**Spänex, Ing. Sander Ges. m. b. H. + Co. KG**  
 Lufttechnische Anlagen  
 A-4673 Gaspoltshofen  
 Tx 28 781 · Tel. (0 77 35) 284, 285